

JADE OF DESIRE

欲玉



JADE OF DESIRE

欲玉

訾鹏第二次新加坡个展
Zi Peng's second solo exhibition in Singapore



12 Jan 2014 Atrium@MCI

欲



玉

“Jade, a gemstone of unique symbolic energy, has held a special attraction for mankind for thousand of years. Zi Peng, with his innate ability to use oil to capture hyper-realistically the subject of his art, brings us on a journey to experience the balancing and harmonious effect of jade. Zi Peng’s Jade series is a miraculous combination of the traditional and the modern – an art within an art.”

《欲玉》

玉和中国人骨子里的君子情节很像。玉，在中国人的心目中象征着瑰丽、高尚、坚贞、圣洁。几千年来人们敬玉、爱玉、赏玉、戴玉、玩玉、藏玉，几乎所有有“玉”字的是用来诠释美好的。如美人叫玉人，漂亮的手叫玉手，形容清纯的女孩子可以用冰清玉洁……人们对玉怀着一种特殊的情感。其根本原因是由于玉的美。有理由认为玉美学是玉文化的基础和前提。是由于玉的美才与石的分化。东汉许慎在《说文解字》中称：“玉，石之美者。”这同时与人们所认同的君子的概念不谋而合！君子，品行端正，品德高尚，谦谦如也，申申如也，注重内在。玉的光芒是凛于内而非形于外的，这点也同样等同于君子。古人的帽子上镶的是玉，首饰是玉，身上的配件是玉，古君子自杀都是吞玉而亡。孔夫子云「昔者君子比德于玉焉」（见《礼记·聘礼》）。于是，君子必佩玉在身，以规范自己的言行不要越规出格，不遇凶丧之事不能将佩解下来。所以说玉是提醒君子自我修行的精神尚物，是儒家思想的精髓，是高尚精神的化身。

自古有言：“黄金有价玉无价。”可见玉又符合上文所说。但如今把什么都物化的现实，“玉”则成了“欲”（欲望——财富、权势、地位等），当一切都金钱化后，玉传达给人的意味似乎变了，变成了“疯狂的石头”。作者抓住玉的高尚精髓和象征代表，通过自己的方式表现出来，在欲望化、消费化的形象里呈现出中国流失海外的经典山水画景象，以此来暗示出莫忘记古人优良传统美德的含义。

序言

訾鹏的唯物主义的超现实世界——奇妙的玉

收藏家的观点

梁耀雄（先生）私人收藏家

一位鉴赏家如何能够走进訾鹏的世界？我们该如何理解、体验出他最新玉系列迸发出的热情中那种视觉刺激呢？生气勃勃、超现实主义、矛盾、有趣……这些仅仅只能简单表达出像我这样的鉴赏家与藏家对訾鹏和他充满活力的艺术作品的肯定。他的每件艺术品都是一种视觉刺激，我们从中可以发现和理解艺术家的爱好，多么有诗意，多么奇妙。

几年前当我第一次偶然看到訾鹏作品时，我被这位天才画家的创造力所折服，他的个性充斥在他的作品中。訾鹏以自己的艺术风格冲破了学术的桎梏、摆脱了学术上以往的经验。这位艺术家正在一个新的领域中探索，这个新领域，完全可以由他自己的风格作为标志。我想，他的新艺术语言是挑衅而又愉快的，是我们感官上的视觉盛宴。通过他对创作材料独特的用法，他创造的作品有力地融合了他的想象力和个性的敏锐，吸引我们以更深入的思维来观察事物，还向我们揭示了美的多面性及无限丰富的艺术——訾鹏的唯物主义的超现实世界。

訾鹏选用玉，这具有象征意义经雕琢的自然宝源作为他的“材料缪斯”。我仔细端详他最新创作的画作，寻找其中能与我产生强烈共鸣的艺术内涵，我突然完全被吸引入他新的富有挑衅性想象力的意境中。最初，乍看主体是我们所熟悉Jeff Koons的标志性的狗，一个汉堡包，Damien Hirst的骷髅头，一个佛雕像，一个冰淇淋锥等东西，但这些图案内并存的是訾鹏超越的艺术天赋。他的作品带领我们拥抱和体验玉的平衡、和谐超现实主义的艺术效果。他用油画颜料捕捉奇妙玉石超现实光彩的天赋，与他把中国传统艺术与宝石交织在一起丰富的想象力，来挑战我们去打开新的视角并放眼惊奇-艺术内的艺术。在仔细鉴赏每幅以玉石为主题的中国画后，我被他娴熟生动的笔触和他对自然的概念、情感和个性化的中国水墨画中的张力迷住了。

訾鹏目前的作品不仅使鉴赏家一而再、再而三甚至多次地去欣赏，而且能够让我们充满惊喜地发现他独特的技术和艺术家对透视的处理和现实主义。他通过材料和无生命的物体带着纯真和生动的想象力，挑战并嘲笑着我们去接受不可能的“现实”。

所以我再次提问：一个鉴赏家如何能够走进訾鹏的世界？答案是简单的。艺术家以玉极富象征性的力量向我们发出衷心的邀请，邀请您与他一起遨游他的唯物主义的超现实世界，让我们都接受他的邀请，这肯定会是一场属于我们视觉的美的盛宴。

PROLOGUE

Zi Peng’s Surrealistic World of Materialism – Wondrous Jade

A Collector’s Perspective

Eric Leong (Mr) Private Collector

How would an observer journey into Zi Peng’s world? How do we make sense or express what we feel about the visuals that radiate enthusiastically from his latest Jade series? Exuberant, surrealistic, contradictory, interesting …… these are just a few of the affirmative expressions that observers and collectors such as myself would use to describe Zi Peng and his vibrant works of art. Every work of his art is a visual stimulus through which we can discover and understand the penchants of the artist, which is both poetic and wondrous.

When I first chanced upon Zi Peng’s works a few years ago, you realize the originality of this talented painter, whose artistic individuality within his creations is apparent. Zi Peng liberates himself of his academic shackles and experiments on his own artistic voice. The artist is developing a new ism, a new signature that he can call his very own. His new artistic language, which I suspect, is one that is provocative yet pleasant and a pleasure to our senses. Through his use of material as his unique specialty, he creates works that fuses his forcefulness of his imagination and delicacy of his personality, compelling us to see more deeply into things and reveals multi-faceted beauty and infinite richness of art – *Zi Peng’s Surrealistic World of Materialism*.

Zi Peng uses Jade, a gemstone of unique symbolic energy, as his “material-muse”. As I perused through his latest crop of paintings, looking for that very one work that resonates with me, I was swept away into his new and provocative imaginative realm. Initially, on first look, the featured subject is something we are familiar with, Jeff Koon’s iconic dog, a Hamburger; Hirst’s skull, a Buddha statue, an ice-cream cone, etc.; but juxtaposed within these icons is where Zi Peng’s artistic talent truly excels. His creations lead us on a surrealistic voyage to embrace and experience the balancing and harmonious effect of Jade. His innate ability to use oil to capture hyper-realistically the brilliance of this wondrous stone, intermingling with his exuberant imagination of incorporating traditional Chinese art into the very veins of the gemstone, challenges us to be open to new perspectives and wonderment – an art within an art. Upon careful inspection of the Chinese painting within each jade subject, I was further enthralled by his mastery of capturing the vivid brushwork and intensity of Chinese ink paintings, yet preserving his own conception of nature, and his own emotions and individuality, which is the basis of Chinese ink painting.

Zi Peng’s current works compels observers not only to return to have a second, third or even multiple viewing, but to discover with amazement his distinctive technique and intuition of a visionary artist who creates by manipulating perspective and realism. His art, through the use of Material and inanimate objects, challenges and mocks us, with the innocence of his subjects and his vivid imagination, to accept the impossible as “reality”.

So once again, how would an observer journey into Zi Peng’s world? It is really simple. The artist is sending a heartfelt invitation (enhanced with the symbolic powers of Jade) for us to journey with him into his Surrealistic World of Materialism; so let me urge of all of us to embrace and RSVP to his invitation; and it will definitely and sincerely bless us with an aesthetic and enriching experience.

目录 CONTENTS



食物系列 FOOD SERIES

- 10 玉火 Flaming Jade
- 12 玉宝 Precious Jade
- 14 糖玉 Sweet Jade
- 16 玉圈 Jade Donut



武器系列 WEAPON SERIES

- 20 玉枪-AK47 Jade Rifle-AK47
- 24 玉雷 Jade Grenade



死亡（宗教）系列 DEATH (RELIGION) SERIES

- 28 玉骨-危险 Jade Bone-Danger
- 30 玉婴 Baby Jade
- 33 玉骨-1 Jade Bone 1
- 34 玉骨-3 Jade Bone 3
- 35 玉骨-2 Jade Bone 2



艺术家系列 ARTISTS' SERIES

- 38 毛! 毛! Mao! Mao!
- 40 安迪的枪 Andy's Pistol
- 42 达明安的鲨鱼 Damien's Shark
- 44 姐夫的狗 Jeff's Dog
- 46 姐夫的兔子 Jeff's Bunny
- 48 玉泉 Jade Spring
- 50 达利的钟声 Dali's Bell
- 52 波特罗的马-奔马 Botero's Horse-Galloping Horse
- 54 波特罗的马-牧马图 Botero's Horse-Herding Horse



祖国花朵系列 FLOWERS OF THE MOTHERLAND SERIES

- 58 心如止水 Calm like Still Water
- 60 一片冰心在玉壶 Pure as Jade
- 62 拈花一笑 Smiling while fiddle with flower



随想系列 F SERIES

- 66 金镶玉-脑 Golden rim Jade-Brain
- 68 金镶玉-心 Golden rim Jade-Heart
- 70 玉观音 Jade Guanyin
- 72 玉玺 Imperior Jade Seal



过去，人们在未解决温饱的时期，食物是最大的财富象征。“画饼充饥”一成语既解释了饥寒交迫下的无奈，又显现了对美好事物的向往，甚至是精神的图腾。所以古代很多作品题材都来自于丰腴的食物，中国人就把玉石雕刻成包子、水饺、海鲜、五花肉等拟真的食物，来代表富足和祈福。这一系列的创作形象取自西方代表性食品，作者通过这种反差营造一份融合，使超现实的画面达到了东西方文化的共融。一个常见的食品形象转换成翡翠的奢华材质，说明作者选用材料的独特，具备自己的创作风格。訾鹏的作品有力地融合了他的想象力与个性的精华，这种矛盾的创意显得如此巧妙。吸引我们更深入的观察事物，还向我们揭示了美的多面性及无限丰富的视觉效果。Oriental traditions revere the abundance of food as a symbol of wealth. Jade is carved into realistic images of Chinese cuisine to reflect this value. Jade images of western style food are recognition of this similarity among different cultures.



甜蜜正在持续燃烧。



玉火 Flaming Jade Oil on Canvas 120 x 100cm 2013



叶明 2013
EPMG

唯食忘忧



玉宝 Precious Jade Oil on Canvas 160 x 120cm 2012



2012

求而不得还是
而求。





此
画
2013



武器可以随时为欲望服务，它们预示着危险，也表达出人性的阴暗与丑陋一面。带给人们无非是战争、暴力、恐惧等等一系列的感受。当作者把一个个暴力工具转换为玉雕的画面形式，呈现出来的是一种精致而可爱、奢华而美丽的形象。它似乎附有了纪念碑的意义或是成了摆设观赏的工艺品、奢侈品，它原有的暴力危险的“外衣”被脱掉，让它原有的自身意义丧失。同时创造出了一种不一样的视觉效果，从而突出作品所具有的纪念性。当一个暴力武器被设计成纪念碑、珠宝时，是纪念心灵的暴力是指权利的奢侈，令人向往的。这是作者对当下的奢望亦或是失望？ Weapons were created for peace but evolved into symbols of aggression and oppression. Presented in jade, they are beautiful and delicate, shedding their violent image. The artist questions whether changing the form of an object to artistic dimensions can change its nature and purpose.

武器系列



WEAPON
SERIES



挑起 “一桶姜山” 的枪杆子。





zipeng 2013.


凡尘 缭绕的烟火
呛得你我不敢 自由 呼吸。





在中国人的心中玉象征着瑰丽、高尚、坚贞、圣洁。君子则是品行端正,品德高尚。玉的光芒是凛于内而非形于外的这特点等同于君子。子曰:“夫昔者君子比德于玉焉……”孔子将儒家思想的精髓赋予玉一身,用玉的德行来规范自己。这是自我修行的精神尚物,这是儒家思想的精髓。与人们所认同的玉和君子的概念不谋而合。这样的君子精神和玉的灵魂影响着我们很多人,这是中国传统文化的智慧。作者能够将这些联系起来,所表达出来的精神才是真正的“奢侈品”。在时间的洪流中古人的作品遗失了,而古人的优良精神、品德、灵魂是不是也将要遗失殆尽?达芬奇解剖完人体后说:“为什么我没找到人的灵魂?”当金钱、权力、性爱遇上死亡时,它们变得不堪一击,我们面对死亡似乎无能为力。作者给这些作品定为“死亡”系列,是借此来提醒不要因为浮躁社会而丢掉这些“奢侈品”。同时关注当下社会人们所丢失的灵魂,渴求找回那最本真的“性本善”。也是作者本身存在过的事实证明,让他逃脱了时间的流淌。Chinese history has valued jade as an object of magnificence, nobility and religious faith and is pursued for these virtues by modern man. Chasing possessions despite the knowledge of mortality makes man lose his purpose of life.



魔鬼  的交易。



人生，是不以生为始，
不以死为终的过程。



玉骨系列 Jade Bone Series



生死两茫茫，
嗤笑世人狂，
是古身先亡，
精道已沧桑？

玉骨-1 Jade Bone I
Oil on Canvas 120 x 100cm 2011

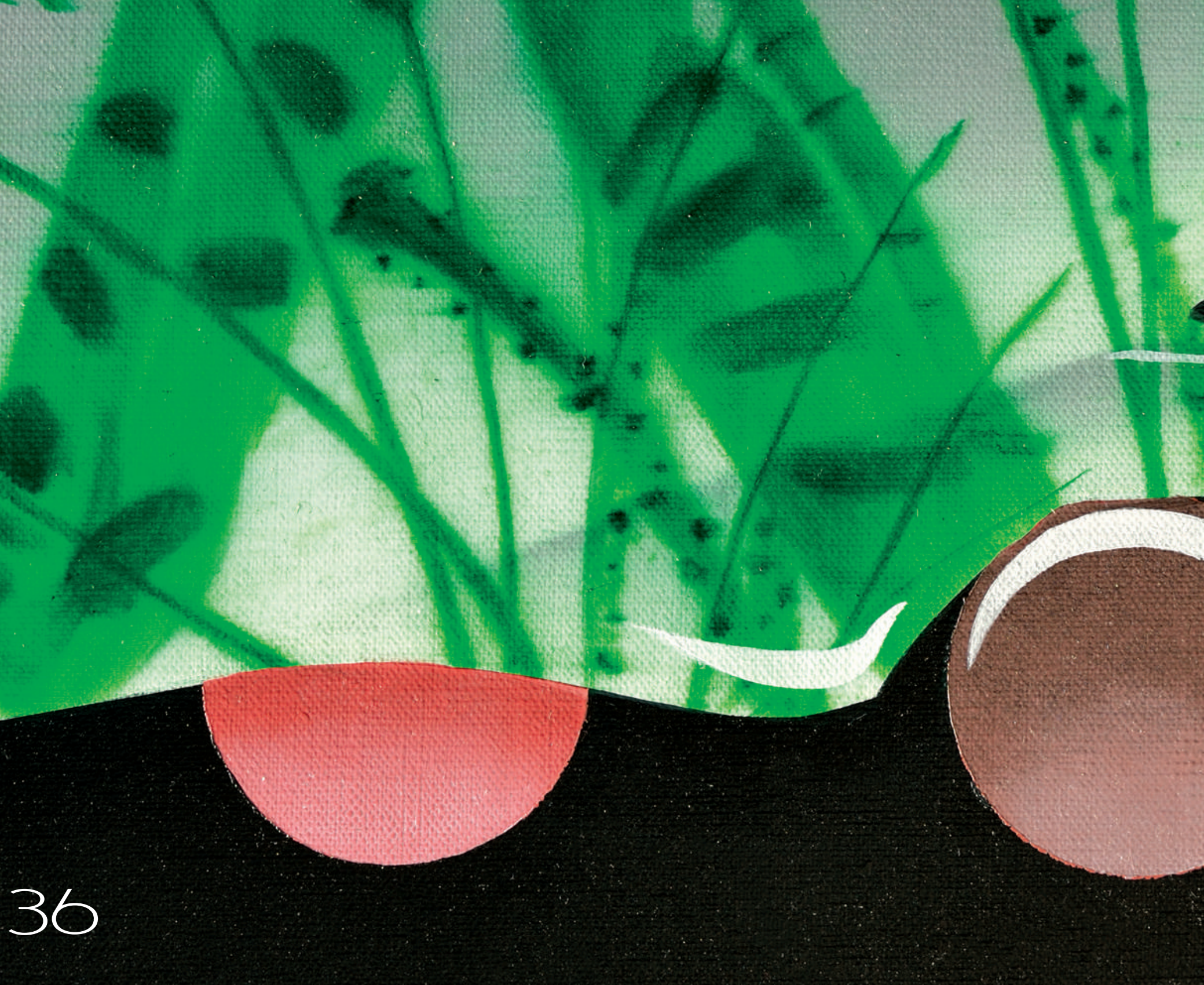




近，观人情态。 玉骨-3 Jade Bone 3 Oil on Canvas 90 x 120cm 2011



玉骨-2 Jade Bone 2 Oil on Canvas 90 x 120cm 2011 久，看人精神。



杜尚的“泉”、安迪·沃霍尔的“枪”、达利的“软钟”、jeffkoons的“狗”、“兔子”、达明安·赫斯特的“头骨”、“鲨鱼”这些普世的艺术作品影响了艺术史，有的打开了新时代，有的经典，有的世俗而流行。作者用轻松幽默的“语言”重新定位了那些艺术家的作品，拥有了新的生命。当一个堂而皇之被搬进博物馆创造历史的现成品雕刻成材质奢侈的玉雕，当一个梦境的图像转换为破碎的奢华物体，当一支简单、廉价的气球拧成一个玩具时，整个世界美妙、魔幻起来，这种快乐弥足珍贵。翡翠气球狗、兔子不是奢侈品，而是奢侈的快乐，这种矛盾的创意显得如此巧妙。作者以一颗童趣的心来到繁杂的现实环境，把工业化、成批量、流程下生产出的塑料玩具转化成精雕细琢的“玉雕”作品，把现代与传统结合，是对当下的一种质疑。Western artists create art by presenting ordinary objects as works of enduring beauty. Ordinary objects are transformed in jade images that show contradiction and childlike innocence. This series is a miraculous combination of the traditional and the modern – an art within an art.





毛! 毛! Mao! Mao! Oil on Canvas 140 x 150cm 2013





我杀了

安迪。



死者不应是生者的**负担**。





你是我种下的
前因，
我又是谁的
果报？



莹莹白兔，
东走西顾。
衣不如新，
人不如故。



泉水叮咚
泉水叮咚
泉水叮咚响。



刘凤
2012



那只是个梦。



达利的钟声 Dali's Bell Oil on Canvas 100 x 120cm 2013

一念低头不语，
一念心似狂潮。



绅士、
骑士、
战士、
勇士，
是为志士仁人。





几千年来人们就敬玉、爱玉、赏玉、戴玉、玩玉、藏玉，几乎有关于“玉”字都是用来诠释美好的。如美人叫玉人，漂亮的手叫玉手，形容清纯的女孩子可以用冰清玉洁……人们对玉怀着一种特殊的情感。于是后来发现玉的特质和多样性，就不断地探索、延伸下去。作者发现有更多可以发掘的点来阐述他的想法、哲学。自古有言：“黄金有价玉无价。”表明玉在古人心里是高尚、坚贞、圣洁的美好象征。但是现如今把什么都物质化的现实，“玉”则成了“欲”（欲望——财富、权势、地位等），玉传达给人的意味似乎变成了“疯狂的石头”。作者抓住玉的精神与灵魂，通过自己的方式表现出来，在欲望化、消费化的形象里呈现出中国流失海外的经典山水画景象，以此来暗示出莫忘记古人优良传统美德的含义。与此同时作者这一系列的创作属于自身面临的愉快挑衅，是在新主义中的探索。Jade is valued as a treasured possession for centuries. The passion for jade in modern society has lost its cultural and historical significance and pursued to satisfy a desire for wealth, power and status.



FLOWERS
OF THE
MOTHERLAND
SERIES

清风拂人心，身摇心未动。



冰为冰，冰非冰。

60 一片冰心在玉壶 Pure as Jade Oil on Canvas 160 x 120cm 2009



沾花惹草 为人，
拈花一笑 是佛。



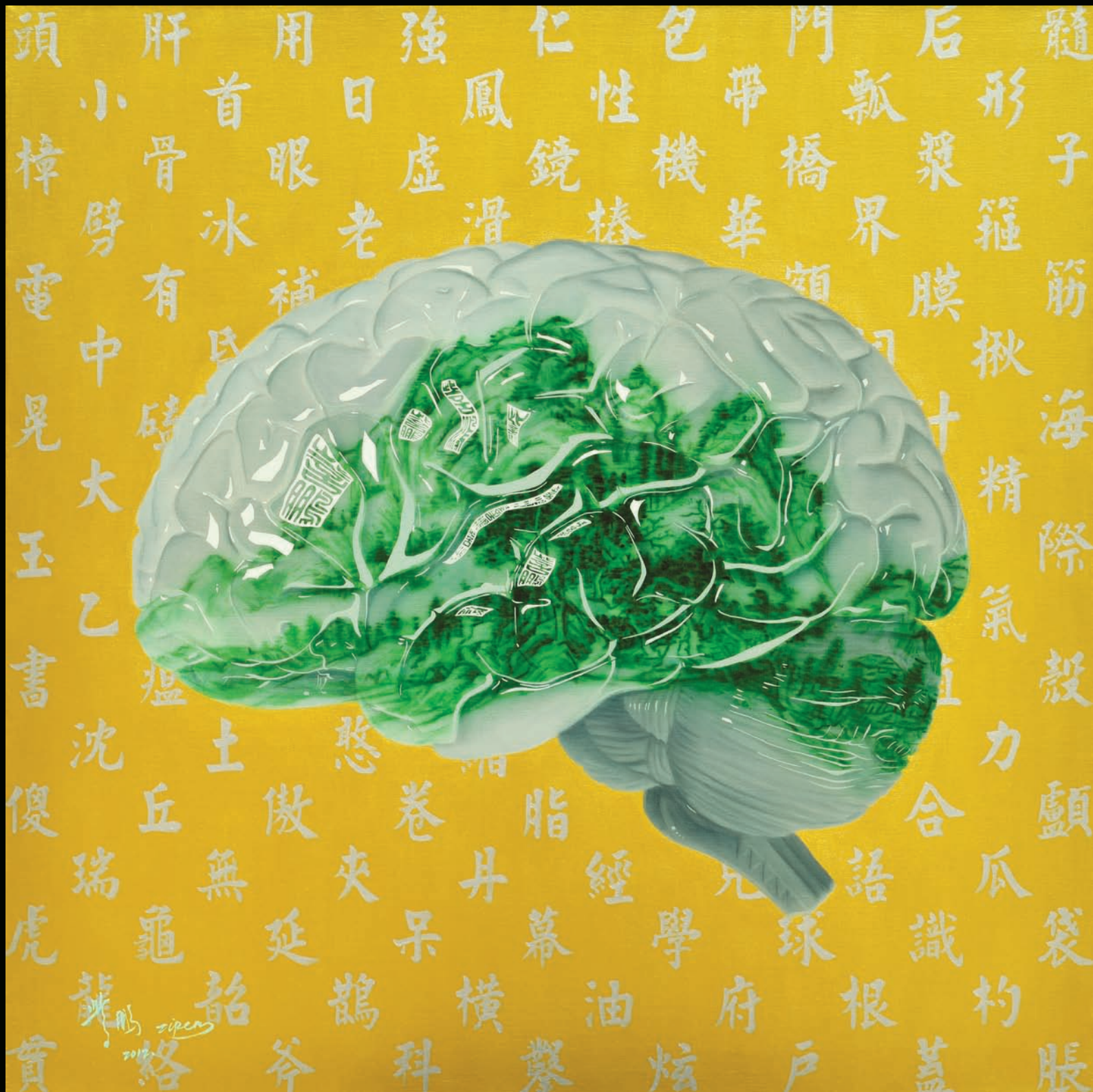


WHIMSICAL
SERIES



随
想
系
列

一切都会消逝，
留下的只有**记忆**。
(或“陷入梦境中那美的汪泽。”)





宇宙只求平均，
众生都求**平等**。

玉观音 Jade Guanyin Oil on Canvas 160 x 120cm 2012

或生！或喜！



72 玉玺 Imperior Jade Seal Oil on Canvas 136 x 100cm 2013



作品说明



《玉火》

《玉火》形象取自冰淇淋，同样来自于西方的食品。它是冰淇淋，又形似美国自由女神像手中的火把。冰淇淋让人垂涎欲滴，勾人“欲火”，又降温“欲火”，是欲望、甜美的象征，是罪是好由个人评判。



《玉宝》

汉堡包是美国快速消费文化的代表，中国“80后”是在麦当劳、肯德基、可口可乐、日美动漫这些中外文化交错影响下的一代。玉则是中国的传统文化代表。不同的两种文化会有永远的误解。当中西文化代表融合在一起会呈现出什么样？作者边给出了他的答案。

西方不认可玉雕是雕塑的一种，只能算工艺品。中国玉文化里，常常雕琢成传统、吉利等等的形象，于是作者想到了用中国传统、奢侈的材料“雕琢”一个西方文化代表形象。中国经常会用与实物相似的玉石制成食品玉雕，中国自古就有“民以食为天”的说法，能吃饱饭是富足、吉利的首要前提，所以就出现腊肉、海鲜、蔬菜等等食物的玉雕。当作者想到玉与汉堡包融合在一起时，脑中便呈现出超现实感和现实批判的意义。把两种误解的文化融合在一起会显得格格不入、矛盾，但又显得那么和谐。把美国文化的代表形象制成中国精神代表的玉雕，是说现在中国的文化已经被西方文化感染，西方文化成了中国现代年轻人精神支柱？还是说用中国传统文化感染世界文化？表明了作者想阐明两种文化的差异和共通之处。

作者启用《玉宝》这个名称是因为，中国是个喜性国家，喜欢把任何东西都给吉利化，就算丧事中国也喜欢弄成“喜丧”。就拿蔬菜为例，白菜、生菜、大葱、韭菜等等就会相对

有“百财”、“生财”、“聪明”、“长长久久”等等的含义，包括结婚中国都会有一个环节，丈母娘会给新娘包一个红包裹，里面有大枣、花生、桂圆、栗子四种食物，代表着“早生贵子”的含义。当汉堡包与玉结合自然会想到“玉堡”这个名字，音译过来自然成了“玉宝”，也成了吉利的一种代表。就连中国四大名著之一《红楼梦》中的贾宝玉、林黛玉的名字中都带有“玉”这个字，能看出老人对小辈的寄托和爱护。这种西方消费文化的代表自然融入到了中国文化中。



《糖玉》

《糖玉》是指玉石中有焦色、糖色的部分。糖果是儿童最爱、不离手的食品，它甜蜜、美好、满足、阳光。当拧开玻璃纸的一刹那，虽然便宜但感受到的是那一份纯真、甜美，毫无附加的美好。逝去的童年、儿时的时光如宝石一般珍贵。



《玉圈》

《玉圈》的作品原型是取自于西方甜点的甜甜圈。作品在一方形画框内的圆形外轮廓几乎为一个正圆（视觉上似乎是椭圆，但平面抽象的圆形是个正圆形），解有中国的方圆之说，即天地、圆形方孔钱币等等之意，作品里的山水画为清朝冷枚的《避暑山庄图》，是一幅俯瞰的大风景全图。一幅作品从抽象上和具象上都阐释了天地之意，又有财富、富足、野心之象征。作者认为这种中国方圆哲学和西式标志的巧妙结合是他自己创作这种风格作品时的天意之作，作者只是偶然发现而制作了出来，而这两种的碰撞却很自然的融合在一起，为东西方文化的了解达成了某种意义上的融合。



《玉枪 – AK47》

A147的生产公司俄罗斯伊热夫斯克（Izmash）机器制造厂于2012年4月宣布破产。“美国出口的是可口可乐，日本出口的是索尼电器，而俄罗斯出口的是AK47。”这支最具时代代表性的“枪王之王”从此退出世界武器舞台。

毛泽东在抗战时期曾说“枪杆子里出政权”，有枪者有天下。当一个暴力武器被设计成纪念碑、珠宝时，是纪念心灵的暴力还是指权利是奢侈的、令人向往的？

《玉枪—AK47》里的山水画是气势恢宏的山水长卷《秋山萧寺图》（北宋），暗示出“一统江山”之意，契合了毛泽东的“枪杆子里出政权”的含义。



《玉雷》

《玉雷》这幅作品是以暴力武器手雷为作者创作的原始形象。人们当然也知道手雷的暴力力量和危险系数，手雷内部的能量和破坏力是令人生畏的，然而当作者把它转换成翡翠质感时，它的破坏力被减弱了，显得精致而可爱。

取名为《玉雷》也可指“玉垒”（即郁垒。古代人们为了驱凶，在门上画神荼、郁垒，亦有驱鬼避邪之效果。左扇门上叫神荼，右扇门上叫郁垒，民间称他们为门神。）、“欲雷”，暴力武器可以随时为欲望服务，它显得那么危险，这也是人性的危险，如果不触碰那根引线，也许你就是善良，但善与恶就在一闪念，放下屠刀立地成佛，而欲则是刮骨钢刀。

这件作品里的山水画纹理是流失海外的李成《晴峦萧寺图》，寺庙是佛教的一种代表表现形式。这幅国画中的寺庙处于画面的中央，也巧合处于作者作品中的中央部分，虽是都在中心，但恰恰是两种含义。宗教的中心和战争中的中心分别是“和”和“裂”，手雷爆裂的是从中心开始，而宗教的中心却是以太平安世。两者矛盾的被作者融合在一起，则阐释了上段文字的创作之意。

作者想以古人优良的哲学、道德、精神来感染现代人、感化现代精神。



《玉骨-危险》

子曰：“夫昔者君子比德于玉焉……”

孔子将儒家思想的精髓赋予玉一身，在他看来，玉具有仁、智、义、礼、乐、忠、信、天、地、德、道等十一种品性和象征。因此古代君子以玉的德行来规范自己。

《玉骨-危险》从字面的上的解释，就是指玉所持有的美德、精神到了“危险”境地。危险是一种在危险品、易爆品上经常出现的符号、警示或界线，作者试想警示古人的优良美德、精神、灵魂、文化不要再遗失。

“翡翠”里的山水图案是众人皆知的画作——南宋郭熙的《早春图》，现收藏于台北的故宫博物院，由于大陆和台湾的政治关系一直微妙，一直处于一种“危险”的状态，所以这种潜在的关系也暗示出作者的创作意图。作者用一种华丽、奢侈的翡翠质感让一个恐怖、提心吊胆的图像变得美丽、悦目。

一幅国画里的三大要素基本是：绘画、书法和篆印。作者在这幅作品里用一种新的方式呈现出来：“翡翠”里的山水画、背景的篆文书法和高光上的作者篆印。背景的书法字沿用了古人创作国画的方式——书法（一般是带有抒情画意的诗词、文章书法），但作者的书法内容却是“危险”词语的现代解释，用古人的常用手法、方式来形成现代含义和图案式的视觉图像，产生一种似于古人视觉方式却是现代含义的图像。

后面的字是“危险”的名词解释的篆体：“危险是指某一系统、产品、或设备或操作的内部和外部的的一种潜在的状态，其发生可能造成人员伤亡、职业病、财产损失、作业环境破坏的状态。”乍一看是给画面里的山水画匹配的书法，构成传统国画的元素。作品中的书法是为了呼应作品画面的解释。画面中的危险符号（头骨+两根骨头呈现的符号）；画面中的山水画（收藏于台北故宫的郭熙的《早春图》）所反映中国大陆与台湾的微妙“危险”关系；画面中的书法的字义等等几个元素阐述出作者自己对于“危险”的解读。



《毛！毛！》

这件作品取材于安迪·沃霍尔曾经创作的毛泽东系列。彩色的毛泽东让作者有了创作个彩色玉作品的想法，红黄蓝绿犹如鸡血石、黄玉、青金石和翡翠的材质，五彩斑斓的毛泽东使画面不再那么严肃，“他”更平易近人、可爱了。四种颜色又会是四个情绪的“毛泽东”，或是忧郁的（蓝）、或是平静的（绿）、或是快乐的（黄）、亦或是亢奋的（红）。

这幅作品中的山水画是1959年傅抱石和关山月合作一起为北京新建的人民大会堂绘制的，擅长抒情豪放派诗词的毛泽东亲为题句：“江山如此多娇”。作者把这幅山水画“复制”两份，蓝色“毛泽东”和绿色“毛泽东”里的纹理合起来是一幅完整的山水画，而黄色的和红色的是合起来也是一幅。

四个颜色的“毛”+波普的艺术元素+作者的弟弟小名叫毛毛，《毛！毛！》这个名显得尤为可爱、恰当。



《安迪的枪》

《安迪的枪》这幅作品采用的是波普艺术家安迪·沃霍尔的手枪作品形象。作者通过这个经典的视觉形象作为自己的创作灵感。把种种普世的波普形象通过自己的方式展现出来。

毛泽东曾经提出：“枪杆子里面出政权”，有枪杆子能统江山的意思。作品里山水纹理的国画是流失美国的赵原《仿燕文贵山水图》，原作是气势宏伟的江山长河长卷，把枪和江山山水画融合在一起，自然表明了作者的创作原意。当作者把一个暴力工具转换成奢华、美丽的玉雕时，它似乎有了纪念碑的意义或者摆设观赏用的工艺品、奢侈品。它原始的暴力意义丧失，更具有纪念性。这是作者对当下的奢望还是失望？

安迪是很多美国人的名字，在作者的印象里一直认为这个名字有可爱男孩的感觉。当然很多叫“安迪”名字的名人也是作者喜爱的，如：安迪·科尔、安迪·穆雷、安迪·罗迪克、Andy Lau（刘德华），当然最主要的还是创作手枪这幅作品的安迪·沃霍尔。男孩子普遍有喜欢枪的习惯，所以者能看出男性从骨子里有雄居、暴力、霸占等等的心理因素，作者小时候也有拿着手枪幻想自己威武的时刻。所以作者给作品起名叫《安迪的枪》也是指



《达明安的鲨鱼》

《达明安的鲨鱼》和《姐夫的狗》分别取材于达明安·赫斯特和杰夫·昆斯的代表性作品，他们有一个共同特点——昂贵、著名、赚钱的宠物。

《达明安的鲨鱼》运用了达明安·赫斯特的两件代表作——甲醛里的鲨鱼、彩色圆点画。在赫斯特的鲨鱼实物作品前观者确实《生者对于死者无动于衷》，作者换化成翡翠鲨鱼时却真的是“达明安”的宠物了。

鲨鱼里的山水画是张大千的《香清荷花鱼蛙虾蟹图卷》，里面有鱼、虾、蟹、青蛙、荷花等，犹如被鲨鱼“吃”进去，但海洋里的鲨鱼与河流里的鱼虾却是不能共存的。这种矛盾被作者糅合在一个画面里，它是那么的“格格不入”又如此“和谐”，这是中西文化的碰撞、古今文化的契合。也许“生者对于死者无动于衷”，但“生者”也会对于“死者”动容而纪念“她”。

画面中的彩点犹如一颗颗彩虹般的水滴凝结成斑斓的宝石，那是情人流下的泪还是滋养万物的雨？



《姐夫的狗》

《姐夫的狗》取材于杰夫·昆斯的代表性作品—巨大不锈钢气球玩具狗。与达明安·赫斯特的鲨鱼一样——昂贵、著名、赚钱的宠物。

儿时，当一支简单、廉价的气球被拧成一个玩具时，整个世界美妙、魔幻起来。这种快乐弥足珍贵。翡翠气球狗不是奢侈品，而是奢侈的快乐。

《姐夫的狗》里的国画是郎世宁的《十犬图》中的一幅。同为外国人，不同时代却对中国艺

术都有很深的影 响。作者把两人的狗巧妙的融入同一画面中。“历史”与“现代”就自然的生长在了一起。这作品到底是具有美国精神，还是中国精神，抑或是美国人理解的中国精神？



《姐夫的兔子》

作品中呈现的形象是一只日常所见的气球兔子的轮廓。同样是美国波普艺术家杰夫·昆斯的一件彩色玻璃钢作品。当一个常见的、充气的、虚空的形象转换成奢华材质制成的翡翠作品时，这种矛盾的创意显得如此巧妙。

这件作品里的山水画是流失海外的髡残画的《云房舞鹤图》，这是一幅关于山林的国画。山林中自然就存在许多野生的动物，兔子自然也在其中。中国玉雕制作中的兔子形象一般是指聪明伶俐、活泼的寓意，一般都是传统造型或写实的造型，而这种玩具气球兔的造型没有出现过。

之所以作品的名字叫做《姐夫的兔子》，因为在中国翻译“杰夫”也有“姐夫”之音意，也表达作者对杰夫·昆斯的敬爱。

作者把一种工业化、成批量、流程下生产出的塑料玩具转化成精雕细琢的“玉雕”作品，把现代与传统结合，也是对当下的一种质疑。



《玉泉》

小便池这件艺术品是达达主义代表人物杜尚的代表作品，他在买来的现成小便池上签了他的笔名“R. Mutt”，这件作品被认为是20世纪艺术的一个重要里程碑。

用奢华、资源稀缺的材料制作一个常见的日用品，这种强大的反差感给了作者创作这件作品的灵感。加上作者对杜尚的敬意，觉得作者更有必要创作这件作品。

这件作品里的山水画是流失海外的明朝时期钟钦礼画的《高士观瀑图》（现藏美国大都会艺

术博物馆）。《玉泉》和《高士观瀑图》里同有水的存在，增添了这件作品的超现实之意，而《高士观瀑图》中的瀑布正好从小便池的漏孔里“倾泻”出来。这种超现实感也巧妙的融合在了一起。

作者起《玉泉》这个名字，一是玉在中国有美德、高雅的意境，中国有三处泉水取名为玉泉；二是玉泉是一种中药，就是把软玉磨成粉末的混悬液，古人觉得吃玉也能修养自己的品性；三是玉泉音译也有欲泉（欲望的喷泉）之意，表达了作者创作这件作品的主旨：为了金钱、权利、欲望趋之若鹜，毫不掩饰，这也是人性中的一种。

1917年在美国纽约的杜尚参与了达达主义运动并创作《喷泉》这件作品。而早于这时间之前收藏于美国大都会艺术博物馆的《高士观瀑图》是否说明中国古人的道德、精神在美国得到了传承和发扬？这是作者的假想，而正是这种假想促使作者完成了这件作品。

一个古代，一个现代。是传承还是改变？亦或是融合？这也是作者对当下的质疑。



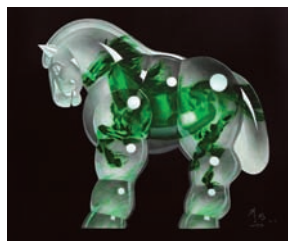
《达利的钟声》

“软钟”是超现实主义大师达利创作的代表元素。达利眼中的钟表变成柔软而有延展性的东西，显得软塌塌，好像这些用金属、玻璃等坚硬物质制成的钟表在太久的时间中已经疲惫不堪而松垮下来。达利表现了一种“由弗洛伊德所揭示的个人梦境与幻觉”是自己不加选择并尽可能精密地记下自己的潜意识、自己梦中每一个意念的结果。



《达利的钟声》中的山水画是清代王鉴创作的《梦境图》，描写的是王鉴避暑半塘时白日所梦中的山水景致。中西艺术家对梦的描述是如何的？他们求的是什么含义？不同语境下对同一事物的表达会有他们的不同，亦或有相似之处。这看似完全不相交的两者被作者“生拉硬拽”的糅合在一起，形成作者自己的态度。

取名《达利的钟声》也许是作者为了表达对“达利的终生”的敬仰，也许是为了表达对“达利的”时代已经“钟声”的祭奠，“达利的钟声”是敲响时代沉睡的钟声还是已被软化无声？仁者见仁，智者见智，自有评断！



《波特罗的马-奔马》

一念低头不语，一念心似狂潮。一静一动是作者对自己描摹的最好写照。马，自古就受人爱之有加，静时绅士俊朗，动时潇洒帅气。艺术史上就有很多关于马的描绘，波特罗的马温顺英姿，徐悲鸿的马刚劲矫健。安静的表面下却有无尽的霸妄，奔勃飒爽是他健美的身躯，内心不羁才是动人魅力之所在。正所谓“心有无限宽，天地无限大”。



《波特罗的马-牧马图》

绅士、骑士、战士、勇士这几个词都带有高尚的志向和道德之意。西化而来的词“绅士”、“骑士”与孔子《论语》中的“志士仁人”有很多相合相融之处。波特罗的《人骑图》中的人和马圆润、诙谐，但胖嘟嘟的人却有不羁的高傲贵族气质，马的灵性与人的“贵气”相互共融，如此优雅、神气。

《波特罗的马-牧马图》中的国画是唐代画马名家韩干的《牧马图》。此幅画一牧马人骑白马，牵一匹黑骏，并辔而行。此图人骑形象酷似波特罗的《人骑图》，更有意思巧合的是，隋唐时期的民族审美“以胖为美”，以雍容富态、健康自然为主导性标准。与跨越了十几个世纪的波特罗产生了不知是偶然的巧合还是有某种必然的联系？

《牧马图》中的黑骏脸与《人骑图》的马脸契合在一起，忽出忽进，产生蒙太奇视效。两幅画面由观者的眼睛收放自如。



《金镶玉-脑》

《金镶玉-脑》这幅作品里的山水画是流失海外 恽寿平（清）的《仿米友仁潇湘图》，这幅山水画是一幅扇面，与大脑的侧面形状很巧合，这种超现实的巧合也暗示出作者的意图：现在已经遗失了古人的作品，而古人的优良精神、品德、灵魂是不是也应经遗失殆尽？而这种遗失的精神、品德、灵魂才是奢侈品。

作品名取一个单字“脑”是因为搭配起来有很多含义：“脑袋”-生命；“头脑”、“脑识”-智慧；“脑干”-中枢控制系统（个性主见）；“脑海”-想象力；“电脑”-科技等等。所以借此来提醒不要因为浮躁社会而丢掉这些“奢侈品”。

画面的用金色底银色字来陪衬画面主体。中国自古以来就喜欢用金来陪衬玉，用两种最昂贵、奢侈的材质搭配在一起。古老的“金镶玉”搭配方法也延用到了2008年北京的奥运会奖牌设计上，“金玉良缘”、“金玉满堂”、“金玉良言”、“横金拖玉”、“金枝玉叶”、“金口玉言”、“金童玉女”、“堆金迭玉”、“金相玉质”等等成语也显示出金和玉的搭配一直是奢侈、美好的喻意。背景的银色书法字是奢侈品牌常用到的背景图案安排方式，例如“LV”和达明安赫斯特常用的背景图案方式。这些书法字跟“脑”搭配起来都能成为一个词组，以此来告知观者这些才是宝贵的“奢侈品”。

画面的金镶玉搭配在视觉上看上去很艳俗，借此把只有在解剖室、医院才合理出现的大脑形象给“辉煌”（玉质大脑、金色奢侈搭配）的呈现出来，来批判现代人所只关注的名牌、金钱至上的东西，用“金钱至上”常用的视觉方式而引起观者的注意，来理解作者的意图。而篆印的高光显示出作者的有意强调他所表达的想法。



《金镶玉-心》

《金镶玉-心》这幅作品里的山水画也是流失海外的髡残（清）的《结社林泉图》，作者的意图犹如《金镶玉-脑》的释义。作品名取一个单字“心”是因为搭配起来也有很多含义：心脏（生命）、爱心（情感）、良心（道德）等等，以此来表现出作者的意图，保留“人之初”的本性。



《玉观音》

《玉观音》里的山水画是清朝沈宗騫的《竹林听泉图》，竹子被古人评为“四君子”（梅、兰、竹、菊）之一，比喻为君子高风、劲节、虚心、凌云、清雅、脱俗等诸说种种。盖把其拟人而论，实因中华之文明尽在其里。清秀于外，雅逸于心。而竹林听泉则为一种雅境，与观音传达的意境有异曲同工之妙。



《玉玺-1》

在中国人的心中玉象征着瑰丽、高尚、坚贞、圣洁。君子则是品行端正,品德高尚。玉的光芒是凜于内而非形于外的这特点等同于君子。子曰：“夫昔者君子比德于玉焉……”孔子将儒家思想的精髓赋予玉一身，用玉的德行来规范自己。这是自我修行的精神尚物，这是儒家思想的精髓。与人们所认同的玉和君子的概念不谋而合。这样的君子精神和玉的灵魂影响着 我们很多人，这是中国传统文化的智慧。作者能够将这些联系起来，所表达出来的精神才是真正的“奢侈品”。 在时间的洪流中古人的作品遗失了，而古人的优良精神、品德、灵魂是不是也将要遗失殆尽？



玺是始出于周，到了周朝才有玺和印之分，皇帝用的印叫玺，而臣民所用只能称为印。玉玺从秦代以后，皇帝的印章专用名称为“玺”，又专以玉质，称为“玉玺”。玉玺不只是君子所持之物，更是皇权的象征，没有玉玺的皇帝显得底气不足而为世人所轻蔑。

《玉玺》中的山水画是“清初四画僧”之一髡残所创作的《层岩叠壑图》，此图山峦重叠，结构饱满，一条山路顺山势自下而上蜿蜒曲折，使景物繁复而不迫塞，布局巧妙，具有“奥境奇辟，缅邈幽深，引人入胜”的意境。以干笔皴擦山石，浓墨点苔，气韵浑厚，用笔苍浑、老辣，用墨层次丰富。髡残超越明人，直取元画意境的笔法方显“玉玺”的宏大、霸气。

背景

1982 出生于山东 淄博
2005 毕业于鲁迅美术学院 获学士学位
2006 攻读鲁迅美术学院艺术硕士
2008 毕业并获第一名

展览

2007 “北方新干线” 红星画廊 北京
《RED HOT – 今日亚洲艺术展》美国 休斯顿美术馆
“迟迟出场” 274艺术空间 沈阳
《独声 – 新生代六人展》北京 九立方画廊
《青涩计划 – 首届大学生提名展》北京 今日美术馆
八画廊 瑞典
“从新欣赏” 新加坡
“缤纷德明” 新加坡
“当代中国08” 新加坡
“新视觉 ‘08：底片 – 第五届全国美术院校油画专业应届毕业生优秀作品展”，何香凝美术馆，中国
“第二届马来西亚美术博览会”，马来西亚
“祖国的花朵”，訾鹏首次个展, Sculpture Square, 新加坡
2009 《当现实变成记忆》，沈阳，中国
“艺术东北 – 东北青年当代艺术展” 沈阳, 蔚蓝美术馆
《返正 – 北方意象-青春对话双年展》沈阳123艺术区，中国
《+(86) 0102 – 十位当代艺术家联展》新加坡, Y2 arts 展厅
2010 “第四届马来西亚美术博览会”，马来西亚
2011 “第五届马来西亚美术博览会”，马来西亚
2012 “上海当代艺术博览会”，上海，中国
2013 《AFF Hong Kong 2013》，Y2ARTS，香港
《欲玉》訾鹏马来西亚个展，马来西亚美术博览会，吉隆坡，马来西亚
“引爆” – 当代七人艺术展，阳光艺术馆，沈阳，中国
“难于言表” – 青年艺术家联展，沈阳久丽美术馆，沈阳，中国
2014 《欲玉》訾鹏第二次新加坡个展，新闻，通讯与艺术部大厦雅殿，Y2ARTS，新加坡

BACKGROUND

- 1982 Born in Zibo, Shandong
2005 Graduates in the Lu Xun Fine Arts Academy. Obtains the Bachelor's Degree
2006 Studies Fine Arts Master Degree in Lu Xun Fine Arts Academy
2008 Graduated as the top student

EXHIBITION

- 2007 China, Beijing, Redstar Gallery
America, The Museum Of Fine Arts, Houston
China, Shenyang, Art Exhibition
China, Beijing, Cube Gallery
China, Beijing, Today Art Gallery
Sweden, Eight Gallery
Singapore, Tembusu Art Gallery
- 2008 Singapore, "Kaleidoscope 08" Dunman High School
Singapore, "Modern China 08", Lukisan Art Gallery
China, "Fresh Eyes 08/ Negative – 5th Annual Exhibition of Dissertation works i painting from National Art Academies across China" He Xiangning Art Museum
Malaysia, "2nd International Art Expo Malaysia 2008"
"Flowers of the Motherland", Zi Peng's First Solo exhibition, Sculpture Square, Singapore
- 2009 Participated in "When Reality turns into Memory" Shenyang, China
Shenyang, "Northeast Contemporary Artist Group Exhibition", WEILAN Art Museum
Participated in "Back to being, Image of the North - Youth Dialogue Biennale" Shenyang I 23 Art District, China
"+ (86) 0102 – 10 Contemporary Artists Group Exhibition", Y2ARTS, Singapore
- 2010 Malaysia, "4th International Art Expo Malaysia 2010"
2011 Malaysia, "5th International Art Expo Malaysia 2011"
2012 "SH Contemporary 2012", Shanghai, China
2013 "AAF Hong Kong 2012", Y2ARTS, Hong Kong
Exhibition in Malaysia, "7th International Art Expo Malaysia 2013" Kuala Lumpur, Malaysia
"Lead Exposure" – Contemporary Art Exhibition of Seven Persons, Shenyang, China
"Beyond Words" – Young Artists Group Exhibition, Shenyang Jolie Art Gallery, Shenyang, China
- 2014 "Jade of Desire" ZiPeng's second solo exhibition in Singapore, ARTrium@MCI, Y2ARTS, Singapore



欲玉

Jade of Desire

Artist : Zi Peng

Date of Publication :

January 2014

Published by :

Y2ARTS Pte Ltd

140 Hill Street, #01-02

Old Hill Street Police Station

Singapore 179369

Tel : +(65) 6336 8683

Email : info@y2arts.com

Website : www.y2arts.com

Designed & Printed by:

EM Art Design Print

ISBN : 978-981-07-8992-3

© Y2ARTS Pte Ltd. All Right Reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form of any means, electronic, mechanical, photocopying or otherwise, without prior permission of the copyright holder. Copyright of artwork images belong to Y2ARTS and their respective artist, and essays to the respective authors.



